

以下資料由仁人服務社節錄及翻譯自官方網站，所有內容均以官方網站公布資料為準。

網站鏈接：<https://www.ssa.gov/news/press/releases/2020/#4-2020-2>

New Guidance about COVID-19 Economic Impact Payments for Social Security and Supplemental Security Income (SSI) Beneficiaries from Social Security Commissioner Andrew Saul - Friday, April 10, 2020

新闻发布 社会安全局

给社会安全金(Social Security)和社会安全生活补助金(SSI)领取人士关于新型冠状病毒肺炎经济影响补助金的新指导手册--来自美国社会安全局局长安德鲁·索尔

财政部启动了一个新的网络工具以允许符合条件的通常不报税的个人快速注册申请经济影响补助金，有关款项亦可直接存入帐户。然而，对于那些接受社会安全局福利的人士-尤其是要抚养 17 岁以下小童的人士-应利用这个网站的注册工具，将有利于保证他们可得到被抚养孩子每人 500 美元的经济影响补助金。我鼓励他们尽快去做，并为他们提供以下细节：

领取社会安全金、遗属福利金，或者残障福利金的人士，如没有申报 2018 年或者 2019 年税项，以及有 17 岁以下的孩子需要抚养，现在都应该前往国税局这个网页：www.irs.gov/coronavirus/economic-impact-payments 输入他们的资料，而并非只是等待这 1200 美元经济影响补助金的自动到来。透过主动到国税局网站输入他们自己和符合条件的孩子资料，他们将收到个人的 1200 美元款项外，还会收到每名抚养孩子的 500 美元付款。如果这类领取社会安全金的人士不尽快提供资料给国税局，他们要领取每名符合条件的孩子的 500 美元，只有一直等待。

同样地新指南也适用于领取社会安全生活补助金，尤其是那些需要抚养 17 岁以下孩子的人士。如要想领取您和您的家人合资格的足额经济影响补助金，请到国税局网页的“非报税者”工具：输入收款资料

www.irs.gov/coronavirus/economic-impact-payments，并提供您自己和您符合条件的孩子资料。

此外，由 2020 年 1 月开始才领取社会安全金或者社会安全生活补助金的人士，如果他们沒有申报 2018 年或者 2019 年税項，亦需要到有关国税局网页的“非报稅者”工具，输入他们的资料。

最后，对于这些领取社会安全金、遗属福利金，或者残障福利金的人士，如果没有符合条件的 17 岁以下孩子，就不需要在国税局网站上采取任何行动。只要你收到了 2019 年社会安全局 1099 表格，你将会自动收到直接来自国税局的 1200 美元经济影响补助金。

对于领取社会安全生活补助金又没有符合条件的 17 岁以下孩子的人士，我们将继续与财政部紧密合作以努力使这类人士能够自动获得款項。请注意，我们不会把经济影响补助金当作社会安全生活补助金人士的收入，而在 12 个月内亦不会视作资产计算。

关于资格要求和其他关于经济影响补助金的信息请浏览以下网址：

www.irs.gov/coronavirus/economic-impact-payment-information-center。

此外，请继续到访国税局以下网址以获得最新资讯：www.irs.gov/coronavirus。

我们将继续更新社会安全局有关新型冠状病毒肺炎的资讯，如要获得进一步的细节，请浏览此网页：www.socialsecurity.gov/coronavirus/。

获得更多社会安全局的信息，请关注新闻办公室的推特@SSAPress